



# I primi passi verso la magia dell'Opera lirica. E tu, cosa ne sai?

## Presentación de la serie

La serie Proyectos NES presenta propuestas que han sido pensadas en el marco de cada uno de los espacios curriculares del campo de la formación general, planteando algunas articulaciones posibles con contenidos de otros espacios curriculares. En este contexto de aislamiento, preventivo y social obligatorio en el que tanto docentes como estudiantes no concurren de manera presencial a las escuelas, resulta necesario ofrecer estos insumos y recursos para que cada institución defina y optimice su utilización. La propuesta invita y alienta a la selección y a la organización de algunos de los proyectos en función de los criterios y características que cada escuela defina y priorice. Para ampliar: [Recomendaciones para el desarrollo de los proyectos NES](#).

## 1. Orientaciones para docentes

### Contenidos

- Expresar gustos y preferencias; agrado y desagrado (sentimientos). Narrar la trama de una historia.

### Articulaciones posibles

Esta propuesta puede articularse también con los contenidos seleccionados para el siguiente espacio curricular del mismo año:

#### Artes. Música

- Relaciones existentes entre la música y el drama a través del tiempo en el teatro. La ópera.



## Presentación del proyecto

La propuesta consiste en presentar un patrimonio de excepcional belleza como lo es la ópera lírica; estimular el uso de los sentidos y de la dimensión afectiva como un medio para construir el aprendizaje a través del arte. El propósito es deconstruir la idea de que este género musical está reservado al gusto de un grupo reducido de personas y acercar a los/las estudiantes la armonía y el valor estético que caracteriza a este género musical. Escuchamos y apreciamos arias de ópera en películas, publicidades y hasta, a temprana edad, en dibujos animados. El proyecto propone un recorrido por la ciudad de Parma con su teatro de ópera y presenta de manera sintética la trama de la Ópera Turandot de Giacomo Puccini y la escucha del aria “Nessun dorma”. Los/Las estudiantes podrán escribir una nueva versión del final de la historia usando los conocimientos adquiridos, la fantasía y la creatividad.

Dada la complejidad del género, involucra distintas disciplinas lo cual favorece el trabajo de articulación. En este caso se sugiere, teniendo en cuenta los contenidos priorizados para este recorrido, la articulación con la asignatura Música.

## 2. Actividades para estudiantes

*I primi passi verso la magia dell'Opera lirica. E tu, cosa ne sai?*

### Presentación

In questo progetto lavoreremo con testi per stimolare i sensi e le emozioni, e favorire, in questo modo, il processo di scrittura creativa. L'argomento è l'opera lirica, in questo caso Turandot, di Giacomo Puccini. Alla fine del percorso potrai scrivere una nuova versione della fine dell'opera. Usa la fantasia e la creatività. Attento potresti diventare un melomane.



## Desarrollo

### Attività 1. Produzione scritta. Osserva le foto e descrivi

#### a. Cosa vedi?

Le parole nel riquadro ti possono aiutare a descrivere.

cupola - torre - campanile - alberi - luci - alba - tramonto -  
cielo - colori - palazzi - romanticismo - castello - campagna -  
lampioni - tetto a tegole...

**Parma. La città dove arte, musica, letteratura, storia, tradizioni e piacere di vivere si intrecciano indissolubilmente.**





Proyectos NES

4º Año

Blank writing area with horizontal lines.

**b.** Che emozioni e sentimenti suscitano in te le foto di Parma?  
Le parole nel riquadro ti possono aiutare a esprimere le tue emozioni e i tuoi sentimenti.

**serenità - malinconia - pace - romanticismo - mistero - sogni -  
allegria - profumo - colori - tramonto - alba - fiducia - entusiasmo**

1. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



## Proyectos NES

4º Año

**Attività 2. Comprensione scritta**

Leggi il testo e risolvi l'esercizio.

**Parma. La città dove arte, musica, letteratura, storia, tradizioni e piacere di vivere si intrecciano indissolubilmente.**



Parma è una città universitaria dell'Emilia-Romagna, famosa per la gastronomia, sono infatti molto apprezzati il formaggio Parmigiano e il prosciutto ma, non solo, sono anche famosi i profumi che si elaborano, come l'Acqua di Parma.

Il centro storico, che si può piacevolmente percorrere in bicicletta, è adornato dagli edifici romanici, tra cui la Cattedrale di Parma con i suoi affreschi e il Battistero in marmo rosa.

La Galleria Nazionale, all'interno dell'imponente Palazzo della Pilotta, espone opere dei pittori Correggio e Canaletto.



Ma Parma è soprattutto città della musica e del teatro. Questa passione si manifesta nella varietà di proposte e nelle strutture ad essa dedicate: l'Auditorium Paganini, la Casa della Musica, la Casa natale e museo Arturo Toscanini, la Casa del suono e il Teatro Regio, che voluto dalla duchessa Maria Luigia e inaugurato nel 1829, resta ancora oggi uno dei teatri più rinomati al mondo.

Ospita concerti di musica classica ed è senz'altro uno dei rappresentanti della grande tradizione operistica italiana come La Scala di Milano o La Fenice di Venezia.





Proyectos NES

4º Año



Il Teatro si inaugura con poco successo il 16 maggio 1829, con l'Opera Zaira, composta per l'occasione, dal celebre compositore italiano Vincenzo Bellini.

La platea, di forma ellittica, si restaura nel 1853, per adeguarla a quella delle più moderne sale europee.

Con la presentazione del rinnovamento del teatro, venne inaugurato il lampadario che è oggi in uso ed insieme ad esso anche il sistema di illuminazione a gas che sostituisce il sistema con candele e lampade ad olio (l'elettricità arriva solo nel 1890).



Di grande bellezza, è l'enorme astrolampo che pende dal soffitto della platea, del peso di 1.100 kg, fabbricato a Parigi.

Se avete occasione di visitare la città, concedetevi una serata speciale dedicata all'Opera italiana. Grande musica, buona cucina in una città romantica: un'imperdibile serata in cui potete godervi, per esempio, l'Opera 'Turandot' di G. Puccini.

Vi aspettiamo numerosi!

Adattato da: [Teatro Regio \(Parma\)](#), en Wikipedia.

» Vero o falso? Segna una **X** sulla casella giusta.

	Vero	Falso
1. Sono tanti gli aspetti che rendono famosa la città di Parma.		
2. Nel testo si dice che per conoscere il centro storico devi andare a piedi.		
3. Il Teatro Regio nasce per volontà della duchessa Maria Luigia.		
4. Nel testo, oltre al Teatro Regio, si nominano altri teatri italiani.		
5. Grande successo il giorno della presentazione dell'Opera Zaira.		
6. Nel Teatro si conserva l'illuminazione con candele e lampade ad olio.		
7. La lampada che illumina la platea è un prodotto d'origine italiana.		
8. Alla fine del testo l'autore fa una proposta ai lettori.		



### Attività 3. Comprensione scritta. Turandot. Opera del compositore Giacomo Puccini



A Pechino, al tempo delle favole, vive Turandot, bellissima principessa dal cuore di ghiaccio, figlia dell'imperatore Altoum. Molti principi chiedono la sua mano, ma la principessa sottopone tutti ad una terribile prova: se non risolvono tre enigmi difficilissimi, si taglia loro la testa.

Il principe Calaf, figlio del re dei Tartari, a Pechino incontra casualmente suo padre Timur, arrivato lì dopo un lungo esilio; con lui c'è anche la fedele schiava Liù. Il principe, per non correre rischi, raccomanda loro di tenere segreta la sua identità.

Calaf rimane talmente affascinato da Turandot da voler tentare a sua volta la prova degli enigmi; i tre ministri del regno, Ping, Pong e Pang lo sconsigliano vivamente dal compiere un'impresa così rischiosa; anche il padre e Liù gli dicono di rinunciare, ma il principe non sente ragioni. È talmente innamorato...

Il giorno dopo Calaf riesce a risolvere tutti gli enigmi di Turandot. Però non vuole sposarla contro la sua volontà, perciò le fa una nuova proposta: se lei riuscirà a indovinare il suo nome prima dell'alba, potrà condannarlo a morte.

Turandot quella notte ordina che nessuno dorma a Pechino: le sue guardie bussano di porta in porta per farsi dire il nome del principe straniero.

Calaf, rimasto solo con Turandot, la affronta con fermezza, finché con un bacio non riesce finalmente a trasformare il suo cuore di ghiaccio.

Ormai è l'alba del nuovo giorno quando Calaf le rivela il suo nome, mettendo la sua vita nelle sue mani. Davanti all'imperatore suo padre e alla folla esultante, Turandot dichiara che il nome dello straniero è 'Amore', e lo abbraccia.

Adattato da: [Turandot, riassunto e trama dell'opera](#), en Sempre libera.



Proyectos NES

4º Año

a. Segna una **X** sulla casella giusta, come nell'esempio.

	Calaf	Liù	Timur	Ping, Pong e Pang	Altoum	Turandot
Schiava		X				
Imperatore della Cina, padre di Turandot						
Principessa cinese						
Ministri del regno						
Principe						
Re dei Tartari, padre di Calaf						

b. Vero o falso? Segna una **X** sulla casella giusta.

	Vero	Falso
1.- Turandot è una principessa sensibile.		
2.- Chi la voleva sposare doveva dimostrare di avere doti particolari.		
3.- Calaf incontra a Pechino un suo parente.		
4.- La decisione di Calaf non è accettata da chi lo circonda.		
5.- Avendo vinto, Calaf decide di sposare subito Turandot.		
6.- L'alba del nuovo giorno trova i protagonisti felici e innamorati.		

c. Immagina lo stato d'animo dei personaggi mentre aspettano che arrivi l'alba e si concluda la storia...Come si sentono, secondo te? Descrivi i sentimenti di ognuno di loro accanto al nome del personaggio. Le parole nel riquadro ti possono aiutare.

**innamorato/a - triste- preoccupato /a- arrabbiato/a -fiducioso/a -  
sensibilepaura - speranza - coraggio - dubbi - certezze**

Calaf

Turandot

È ...  
Ha ...

È ...  
Ha ...



**Attività 4. È passato il vento! E ha messo tutto in disordine!**

Riordina le lettere e ricomponi le parole.

ASSIPRNCIPE - LLESET - TERMISO - TTENO - CCOBA - ZIONELIS

**Attività 5. Comprensione orale**

Ora ascolta il brano su "[Luciano Pavarotti - Nessun Dorma](#)", en congodfather, e completa il testo con le parole che hai ricomposto.

Nessun dorma! Nessun dorma!  
 Tu pure, oh \_\_\_\_\_  
 Nella tua fredda stanza  
 Guardi le \_\_\_\_\_ che tremano  
 D'amore e di speranza  
 Ma il \_\_\_\_\_ è chiuso in me  
 Il nome mio nessun saprà  
 No, no, sulla tua \_\_\_\_\_ lo dirò  
 Quando la luce splenderà  
 Ed il mio bacio scioglierà  
 Il \_\_\_\_\_ che ti fa mia  
 (Il nome suo nessun saprà  
 E noi dovrem, ahimè, morir, morir)  
 Dilegua, oh \_\_\_\_\_  
 Tramontate, stelle  
 Tramontate, stelle  
 All'alba vincerò!  
 Vincerò!  
 Vincerò!



### Attività 6. Scrittura creativa: L'alba del nuovo giorno (nuova versione del finale di Turandot)

(60/80 parole)



#### 1º concorso lirico virtuale

Sono tempi eccezionali, e per questo motivo, la città di Parma ha organizzato il primo concorso lirico virtuale per le scuole secondarie. Per partecipare si deve inviare una nuova versione del finale di Turandot. Si tiene in conto che il testo sia divertente e originale:

- » racconta quello che succede all'alba del nuovo giorno,
- » descrivi i personaggi e i loro stati d'animo,
- » includi nella narrazione i dialoghi tra di loro.

#### L'alba del nuovo giorno

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Abbiamo fatto i primi passi verso l'opera lirica. E ora, che altro ne sai? Non sarai mica diventato un melomane?



### Attività di chiusura. Ora fai un'autovalutazione seguendo i punti per la riflessione nella griglia

Los/Las estudiantes pueden realizar una autoevaluación con la siguiente grilla:

Revisé el texto antes de entregarlo.	Sí	No	
En la narración	Muy bueno	Bueno	En proceso
• Respeté lo solicitado en la consigna.			
• Utilicé las estructuras gramaticales correctamente.			
• Utilicé la puntuación y acentuación adecuada.			
• Escribí el texto prestando atención a la ortografía.			

### Bibliografía, fuentes y/o recursos

Imágenes:

Pág. 3 Parma, Emilia-Romaña, Italia, castillo medieval, en pxfuel, <https://bit.ly/3hhvMoe>

campanario de San Giovanni, Emilia-Romaña, Italia, en pxfuel, <https://bit.ly/3eHoRCZ>

Complesso-san-francesco-al-prato Perugia, en Wikimedia Commons, <https://bit.ly/2ZNEfd4>

langhirano, Parma, emilia romagna, Italia, en Piqsels, <https://bit.ly/3fPA5qG>

Pág. 5 campanili Centro Storico-2, en flickr, <https://bit.ly/3fKDRI6>

Teatro Regio (Parma) 2013-10-13, Wikimedia Commons, <https://bit.ly/3fNCcLk>

Pág. 6 Interior of Teatro Regio (Parma) 2014-09-16, Wikimedia Commons, <https://bit.ly/2WFarNx>

Regio-di-parma, en Wikipedia, <https://bit.ly/3fHxVcq>

Pág. 7 Poster Turandot, en Wikimedia Foundation, <https://bit.ly/3jpAWjO>

Pág. 10 Spartito dell'opera turandot di giacomo puccini, en Wikipedia, <https://bit.ly/2CTF9eK>